

- 4) Radě Evropské unie se ukládá nést kromě vlastních nákladů řízení i náklady řízení, které vynaložili F. Hassan a Ch. Ayadi jak v řízení v prvním stupni, tak v souvislosti s řízením o kasačních opravných prostředcích.
- 5) Spojené království Velké Británie a Severního Irsku ponese vlastní náklady řízení, které vynaložilo jak v řízení v prvním stupni ve věci týkající se Ch. Ayadiho, tak v souvislosti s řízením o kasačních opravných prostředcích.
- 6) Francouzská republika ponese vlastní náklady řízení.
- 7) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení spojené jak s řízením v prvním stupni, tak s řízením o kasačním opravném prostředku ve věci týkající se F. Hassana. Evropská komise ponese kromě toho vlastní náklady řízení ve věci týkající se Ch. Ayadiho, a sice s ohledem jak na její vedlejší účastenství před Soudem prvního stupně Evropských společenství, tak na řízení před Soudním dvorem Evropské unie.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 294, 2.12.2006.

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 19. listopadu 2009 — Komise Evropských společenství v. Finská republika**

(Věc C-118/07) (<sup>1</sup>)

(„Nesplnění povinnosti státem — Článek 307 druhý pododstavec ES — Nepřijetí vhodných opatření k odstranění neslučitelnosti mezi dvoustrannými dohodami uzavřenými s třetími státy před přistoupením členského státu k Evropské unii a Smlouvou o ES — Dvoustranné dohody uzavřené Finskou republikou s Ruskou federací, Běloruskou republikou, Čínskou lidovou republikou, Malajsií, Srílanskou demokratickou socialistickou republikou a Republikou Uzbekistán v oblasti investic“)

(2010/C 24/03)

Jednací jazyk: finština

**Účastnice řízení**

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: M. Huttunen, H. Støvlbæk a B. Martenczuk, zmocněnci)

Žalovaná: Finská republika (zástupce: J. Heliskoski, zmocněnec)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Spolková republika Německo (zástupci: M. Lumma a C. Blaschke, zmocněnci), Maďarská republika (zástupce: J. Fazekas, zmocněnec), Litevská republika (zástupce: D. Kriauciūnas, zmocněnec), Rakouská republika (zástupce: C. Pesendorfer, zmocněnec)

**Předmět věci**

Nesplnění povinnosti státem — Porušení čl. 307 druhého pododstavce ES — Nepoužití vhodných prostředků k odstranění neslučitelnosti se Smlouvou týkající se ustanovení o převozech obsažených v dvoustranných investičních dohodách uzavřených Finskou republikou s Ruskou federací, Běloruskem, Čínou, Malajsií, Srílankou a Uzbekistánem.

**Výrok**

1) Finská republika tím, že nepoužila vhodných prostředků k odstranění neslučitelnosti se Smlouvou týkající se ustanovení v oblasti převodu kapitálu obsažených v dvoustranných investičních dohodách o podpoře a vzájemné ochraně investic uzavřených Finskou republikou s bývalým Svazem sovětských socialistických republik, jehož nástupnickým státem se stala Ruská federace (dohoda podepsaná dne 8. února 1989), Běloruskou republikou (dohoda podepsaná dne 28. října 1992), Čínskou lidovou republikou (dohoda podepsaná dne 4. září 1984), Malajsií (dohoda podepsaná dne 15. dubna 1985), Srílanskou demokratickou socialistickou republikou (dohoda podepsaná dne 27. dubna 1985) a Republikou Uzbekistán (dohoda podepsaná dne 1. října 1992), nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 307 druhého pododstavce ES.

2) Finské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

3) Spolková republika Německo, Litevská republika, Maďarská republika a Rakouská republika ponесou vlastní náklady řízení.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 95, 28.4.2007.

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 6. října 2009 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Oberster Gerichtshof — Rakousko) — PAGO International GmbH v. Tirolmilch registrierte Genossenschaft mbH**

(Věc C-301/07) (<sup>1</sup>)

(„Ochranné známky — Nařízení (ES) č. 40/94 — Článek 9 odst. 1 písm. c) — Ochranná známka, která má v rámci Společenství dobré jméno — Zeměpisný rozsah dobrého jména“)

(2010/C 24/04)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Oberster Gerichtshof